

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة السكن و العمران و المدينة

## إعلان

تعلن وزارة السكن و العمران و المدينة عن تنظيم جائزة مجلس وزراء الاسكان و التعمير العرب لسنة 2016، المخصصة لأفضل بحث علمي في مجال الاسكان و التنمية الحضرية تحت عنوان: "التخطيط العمراني ضمان التنمية المستدامة للمناطق الحضرية".

تتوجه هاته الجائزة للأفراد من المهندسين المعماريين، المكاتب الاستشارية في أي من القطاعات العام/الخاص/المشترك، المنظمات أو الهيئات أو المؤسسات في أي من القطاعات العام/الخاص/المشترك، المؤسسات الأكاديمية و الجامعات ومراكز الأبحاث.

بإمكان المترشحين، المهتمين بهذا الاعلان، سحب الملف المتضمن: اللائحة، الشروط، الإجراءات ودليل التقدم المتعلقين بالجائزة على الموقع الالكتروني لوزارة السكن و العمران و المدنية التالي: [www.mhuv.gov.dz](http://www.mhuv.gov.dz).

يجب إعداد ملفات الترشيح للجائزة باللغة العربية مرفقة بملخص للبحث باللغتين العربية و الانجليزية.

يجب إيداع ملفات الترشيح يوم 30 جوان 2016 قبل الساعة الرابعة مساءا بديوان وزير السكن و العمران و المدنية الكائن ب: 135 شارع ديدوش مراد - الجزائر العاصمة.

كل الملفات المودعة بعد هذا التاريخ سوف لا تؤخذ بعين الاعتبار.

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**

**وزارة السكن و العمران و المدينة**

**جائزة مجلس وزراء الإسكان و التعمير العرب**

**المخصصة لأفضل بحث علمي لعام 2016**

**مستخلص**

**➤ اللائحة و الشروط و الإجراءات**

**➤ دليل التقدم للجائزة**

# اللائحة و الشروط و الإجراءات

قرر مجلس وزراء الاسكان و تعمير العرب اعتماد جوائز تمنح للمعماريين و المهندسين و الأكاديميين و المتخصصين و الفنيين و الشركات و المؤسسات و الجمعات المحلية أو أية جهة على صعيد الوطن العربي بما فيها جائزة أفضل بحث علمي في مجال الاسكان و التنمية الحضرية المستدامة.

تمنح هاته الجائزة لأفضل بحث علمي عربي من أحد الدول العربية أو بحث علمي مشترك بين أكثر من دولة عربية و الذي يهدف الى التطوير المستدام للمستوطنات البشرية و تحسين البيئة الحضرية.

## أهداف الجائزة:

من ضمن أهداف الجائزة تشجيع مراكز الأبحاث و الدراسات و الأكاديمية و المتخصصين في الدول العربية للانخراط في مجال الأبحاث العلمية الهادفة الى خدمة قطاع التشديد و البناء في الدول العربية.

## موضوع الجائزة:

تنظم جائزة مجلس وزراء الاسكان و تعمير العرب المخصصة لأفضل بحث علمي في مجال الاسكان و التنمية الحضرية المستدامة لعام 2016 تحت عنوان: "التخطيط العمراني ضمان التنمية المستدامة للمناطق الحضرية".

## الترشيح للجائزة:

1. يتم الترشيح لنيل الجائزة عن طريق الوزارات المعنية بالاسكان و التعمير في الدول العربية على ان تختار كل وزارة مرشحين اثنين بحد أقصى.

2. يكون مرشح للجائزة من:

أ- الأفراد من المهندسين المعماريين و الشباب العرب.

ب- المكاتب الاستشارية العربية في أي من القطاعات العام/الخاص/المشترك.

ج- المنظمات أو الهيئات المؤسسات في أي من القطاعات العام/الخاص/المشترك.

د- المؤسسات الأكاديمية و الجامعات و مراكز الابحاث العربية.

3. يجب ان تصل ملفات الترشيح كاملة الى الامانة الفنية للمجلس قبل انعقاد دورة المكتب التنفيذي التي ستعلن فيها الجوائز بثلاث أشهر على الأقل و على الوزارات و الجهات المعنية تحديد مواعيد قبول طلبات و اختيار المرشحين قبل هذا الميعاد.

4. تحدد شروط المسابقة و أسلوب تقديم التفاصيل و الوثائق و الملفات من خلال "دليل التقدم للجائزة" المرفق.

5. لا يجوز اعادة ترشيح أي مشروع لم يتمكن من حصول على جائزة المجلس.

## تشكيل و واجبات هيئة التحكيم:

1. يشكل المكتب التنفيذي لمجلس وزراء الاسكان و التعمير العرب أعضاء هيئة التحكيم للجائزة مرة كل اربعة أعوام.
2. تتكون هيئة التحكيم من سبعة (7) أعضاء لكل دورة كالاتي:
  - يتم اقتراح خمسة مهندسين من قبل اللجنة الفنية العلمية الاستشارية من بين مرشحي الدول الاعضاء على ان يكون ثلاثة منهم معماريين و واحد على الاقل مدني.
  - ممثل لاتحاد المهندسين العرب
  - ممثل واحد عن جامعة الدول العربية و يكون خبير في التراث العربي الاسلامي
- 3 تكون اجتماعات هيئة التحكيم بمقر الامانة العامة لجامعة الدول العربية
4. تتخذ هيئة التحكيم قراراتها بأغلبية الأصوات ويكون اجتماعها صحيحا بحضور خمسة من أعضائها عدا المراقب.
- 5 على هيئة التحكيم التقيد بأهداف و شروط و لوائح الجائزة.
6. تنتخب هيئة التحكيم رئيسا من بين أعضائها ويكون صوته مرجحا في حالة تساوي الاصوات.
7. تكلف هيئة التحكيم. بوضع التعليمات و الشروط الفنية اللازمة و التوصيف لإرشاد المتسابقين فيما يعرف ب "دليل التقديم للجائزة".
8. تقوم هيئة التحكيم ب:
  - فتح المظاريف و تستبعد المشروعات المخالفة لأهداف و شروط الجائزة ومحتويات ملف الترشيح.
  - فحص جميع البحوث التي يقدمها المتسابقين و تقرير ما اذا كانت مطابقة لشروط واستبعاد ما لا يطابق منها للشروط وتحديد المراكز الفائزة من المتقدمين.
  - الاجابة على ما يلقيه عليهم المتسابقون من اسئلة واستيضاحات في فترة لا تزيد عن خمسة عشر يوما (15) من الاعلان عن المسابقة وذلك من خلال الموقع الالكتروني للمجلس
9. تكون كافة القرارات التي تتخذها هيئة التحكيم نهائية و لا يجوز الاعتراض عليها أو الطعن فيها، ويجب ابقائها سرية لحين إعلانها من قبل المكتب التنفيذي، على ان تنشر بعد ذلك مع ايضاح الأسباب التي أدت الى اتخاذها
- 10 لا يجوز لأي عضو من أعضاء هيئة التحكيم الاشتراك في المسابقة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- 11 لا يجوز تغيير أعضاء هيئة التحكيم الا بصدر قرار من المجلس بذلك.

## الإعلان والإعلام عن الجائزة

تتولى الأجهزة المعنية بالإسكان و تعمير في الدول العربية الإعلان عن الجائزة و الاعلام عنها في أجهزة الاعلام المحلية.

تتولى الأمانة الفنية لمجلس وزراء الاسكان و تعمير العرب الإعلان عن الجائزة في المجالات العلمية المتخصصة.

## الجوائز

تكون الجوائز نقدية و تقديرية على النحو التالي :

1. منح شهادة تقديرية وميدالية ومبلغ 20.000 (عشرون الف دولار) للفائز بالمركز الاول
2. منح شهادة تقديرية و مبلغ 15.000 (خمسة عشر الف دولار) للفائز بالمركز الثاني.
3. منح شهادة تقديرية و مبلغ 10.000 (عشر آلاف دولار) للفائز بالمركز الثالث
4. منح شهادة تقديرية لكل فائز من الفائزين من المركز الرابع الى المركز العاشر.

## تكريم الفائزين :

يتم تكريم الفائزين وتسليم الجوائز لهم خلال انعقاد دورة مجلس وزراء الاسكان و تعمير العرب و الاعلام عن ذلك بواسطة الأجهزة المعنية في الدول العربية و في المجالات العلمية المتخصصة.

## ملف الترشيح :

1. يجب على كل مرشح أن يقدم صورة واضحة و موثقة لجميع التفاصيل و الوثائق و الأسانيد و تسمى في مجموعها ملف الترشيح.

2. تتضمن ملفات الترشيح الوثائق و الرسوم و التفاصيل و الأسانيد التي تركز عليها في ترشيحها للجائزة مع ذكر أسماء المساهمين في انجاز العمل و السيرة الذاتية لهم و خبراتهم السابقة في مثل هذه المشروعات.

3. يجب أن يرفق كل بحث علمي مقدم الى هيئة التحكيم إقرار يوقعه المتسابق بنفسه و من يشترك معه فيه يفيد بأن هذا البحث من عملهم و تصميمهم الشخصي وأن الرسومات المقدمة قد تمت تحت إشرافهم.

4. تعتبر جميع الوثائق و الصور و المخططات و المواد التي ترفق بملف الترشيح للفائزين ملكا للأمانة الفنية لمجلس وزراء الاسكان و التعمير العرب، ولا يجوز لأصحابها المطالبة بها أو التعويض عنها و يحق للأمانة الفنية الاستفادة منها في المجال الاعلامي و تبادل الخبرات التي تخدم أهداف المجلس.

وبالنسبة للمشايخ غير الفائزة فيتم الاحتفاظ بنسخة منها بموافقة مسبقة من صاحب المشروع أو استردادها على نفقته الخاصة دون ان يكون للأمانة الحق في الاستفادة منها أو تبادلها.

5. تستبعد المشروعات المقدمة للجائزة في أي من الحالات الآتية:

- أ- التي لا تلتزم بأهداف وشروط ولوائح ومحتويات ملف الترشيح ودليل التقديم للجائزة.
- ب- إذا أرسلت بعد التاريخ المحدد ويثبت ذلك بإيصال استلام الأمانة الفنية للمشروع إذا سلم باليد أو تاريخ الورود بالبريد.
- ج- إذا ثبت للمحكمين أن المشروع المقدم منقول من مشروع آخر مماثل وليس من ابتكار صاحبه.

# دليل التقدم للجائزة

## مجال البحث:

يجب أن تكون الورقة مبنية على تجربة حقيقية- دراسة حالة واقعية – تم تطبيقها أو يمكن تطبيقها ونقلها من الدولة صاحبة التجربة لدول الأخرى بالإقليم العربي.

## عناصر البحث:

يجب ان يتضمن البحث المقدمة، وصف العمل، النظريات و الفرضيات، النمذجة، نتائج البحث ومناقشتها الاستنتاجات و التوصيات، المراجع، القيمة المضافة و أسس البحث وانطباقها مع المعرفة.

## لغة البحث:

- يشترط أن يكون البحث مكتوبا باللغة العربية

- يتضمن الملف تقديم مختصر للبحث باللغة العربية وبإحدى اللغات الاجنبية على غرار الفرنسية و الانجليزية حتى يسهل نشره في مجلات أجنبية.

## نشر البحث:

- يجب أن يقدم الباحث جديدا في مجلات البحث ويكون بحثا فرديا وام يمضي على نشره أكثر من ثلاث سنوات و قد نشر بالفعل قبل تاريخ للحصول على الجائزة بستة أشهر وليس فقط مقبولا للنشر.

- يكون مكان النشر في دورة علمية محكمة لها (impact factor) أو دورية عربية معتبرة (تتفق عليها لجنة التحكيم).

## طريقة العرض:

- يجب تقديم عرض مرئي على حامل رقمي حول البحث وأهدافه ومنهجية ومخرجاته.

- أن يكون البحث صحيح اللغة، سليم الاسلوب واضح الدلالة.

- أن توضح الهوامش في كل صفحة، علي أن يكون الترقيم متواصل.

- أن تذكر المعلومات الورقية (الببليوجرافيا) للمصادر المعتمد عليها (الكتب و المقالات و المخططات) عند أول ذكر لها في الهوامش، استغناء عن قائمة المصادر و المراجع.

- أن ترفق نماذج واضحة من الأشكال التوضيحية و الصور و الوثائق و المخططات اذا تطلب البحث ذلك.

- أن يرفق الباحث سريته الذاتية، وفيها يوضح نشاطه العلمي و العملي

- أن يرفع مع البحث ملخص باللغتين العربية و الانجليزية.
- ألا يزيد عدد صفحات البحث عن (30) صفحة حجم (A4) بما في ذلك الهوامش و المراجع و الملاحق.
- يقدم البحث مطبوعا علي وجه واحد (A4) من (7) نسخ مرفق ب (CD).
- يشترط أن يكون البحث مكتوب على برنامج (Microsoft Word) وأن يكون نوع الخط العربي (simplified Arabic) – مقاسه (16) .
- وفي حالة استخدام اللغة الانجليزية بملخص البحث فيكون نوع الخط (Roman Timen New) – مقاسه (14)
- بالنسبة لهوامش الصفحة من الاعلى و الأسفل و اليمين (2.5سم) و من اليسار (1.5سم).

#### - محتويات الملف:

- يجب ان يتضمن الملف التاريخ العلمي و الوظيفي للمتقدم للجائزة مشيرا الى انه منتمي الى مجال الاختصاص (العمارة و العمران) دون النظر الى الدرجة العلمية بمعنى انه لا يشترط حصوله على درجة علمية او وظيفة بعينها انما على ألا يخلو بحثه عند التقديم باشتراطات كتابة البحوث العلمية المتعارف عليها.
- يشتمل الملف على السيرة الذاتية للمترشح ونبذة عن أهم ما قام به من دراسات و بحوث و مشاركات في الندوات و الملتقيات ذات الصلة بميدان البحث في السنوات الأخيرة.

#### - شروط عامة :

- يقتصر التقدم على بحث واحد للمتقدم
- يقبل أن يشترك في تأليفه أكثر من باحث ويتم تقسيم قيمة الجائزة بين الباحثين بالتساوي
- يمكن أن تمنح الجائزة لأكثر من فائز و تقسم بالتساوي أو أن تحجب إذا لم يستوف أي من المرشحين شروطها.
- أن لا يكون قد حصل او تقدم للحصول على جائزة اخرى بنفس الانتاج العلمي.